

# Engerer Wettbewerb für die Bemalung von 6 Wandfeldern der Amthäuser III und IV der Stadt Zürich = Concours restreint pour la décoration de 6 panneaux des bâtiments communaux III et IV de la Ville de Zurich

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: Article

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

Band (Jahr): - (1932-1933)

Heft 5

PDF erstellt am: 14.09.2024

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-624330>

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Die Ausstellung G. S. M. B. A. 1933 findet statt im Kunsthaus Zürich vom 12. Februar bis 12. März 1933. Mit dieser Nummer erhalten die Aktivmitglieder sowie die Malerinnen und Bildhauerinnen, die Passivmitglieder der G. S. M. B. A. sind, die Ausstellungsbedingungen, Anmeldeformular und Stimmzettel für die Jurywahl.

**Wir bitten genau auf die Termine zu achten.**

Zur Ausstellung berechnigte Mitglieder, die das Anmeldeformular nicht erhalten hätten, wollen sich an das Zentralsekretariat wenden.

**Action de secours en faveur des artistes suisses.** Nous avons expédié le 25 novembre aux présidents des sections pour être porté à la connaissance de tous les membres, le texte du communiqué qui nous a été transmis par le département fédéral de l'Intérieur et que celui-ci a envoyé aux journaux suisses.

Le délai d'inscription, 30 novembre, expirant avant la parution du présent numéro, il ne nous eût pas été possible d'attendre pour publier utilement ce communiqué.

Nous sommes heureux de constater que notre requête aux autorités fédérales a été entendue et nous leur en avons exprimé, au nom de la Société tout entière, notre très vive gratitude.

\* \* \*

**L'Exposition de la Société des P. S. A. S. 1933** sera ouverte au Kunsthaus de Zürich du 12 février au 12 mars 1933. Avec le présent numéro, les membres actifs, ainsi que les femmes peintres et sculpteurs membres passifs de la Société des P. S. A. S. reçoivent le règlement de l'Exposition, le formulaire de participation et le bulletin de vote pour la nomination du jury.

**Prière d'observer strictement les délais fixés.**

Les membres remplissant les conditions du règlement, qui n'auraient pas reçu le formulaire de participation, sont priés de s'adresser au secrétariat central.

## *Engerer Wettbewerb*

*für die Bemalung von 6 Wandfeldern der Amthäuser III und IV  
der Stadt Zürich.*

Unsere Mitteilung in No. 3/4 (« Schweizer Kunst » Seite 55) ist dahin zu berichtigen, dass der Entwurf No. 8 von Oscar Lüthy dem Stadtrat nur zum Ankauf, nicht aber zur Ausführung empfohlen wurde.

Wir erwähnen noch, dass zu diesem Wettbewerbe 10 Künstler eingeladen wurden, wovon sich 9 beteiligten. Das Preisgericht bestand aus den Herren Stadtrat J. Baumann, Vorsitzender, Stadtbaumeister H. Herter und den Malern Paul Bodmer, Augusto Giacometti und S. Righini.

### Concours restreint

*pour la décoration de 6 panneaux des bâtiments communaux III et IV de la Ville de Zurich.*

Notre communiqué dans le N° 3/4 (« Art Suisse » page 55) doit être rectifié dans ce sens que le projet N° 8 d'Oscar Lüthy n'a été recommandé au Conseil communal que pour achat et non pas pour exécution.

Nous mentionnons encore que 10 artistes avaient été invités à ce concours, auquel 9 prirent part. Le jury était composé de MM. J. Baumann, conseiller communal, président; H. Herter, architecte communal, et des peintres Paul Bodmer, Augusto Giacometti et S. Righini.

### Ausstellungen - Expositions.

**Bern.** *Kunsthalle.* 3. Dez. bis 15. Jan. 1933: Weihnachtsausstellung Bernischer Künstler, veranstaltet von der Sektion Bern der G. S. M. B. A. Mit der Weihnachtsausstellung findet eine Kunst- und Kunstgewerbetombola statt, deren Gewinne ca. Fr. 60,000.— betragen.

*Kunstsalon Benador,* Marktgasse 55. 22. Nov. bis 22. Dez. Gemälde von: Eduard Boss, Walter Clénin, Rosalie Hänni, Ernst Huber, Ernst Linck, Violette Niestlé, Théophile Robert, Traugott Senn.— Plastiken von: Walter Linck, Bildh.

*Kunsthandlung — Mag. d'art Aug. Klipstein,* 16 Amthausgasse, 1. Dez. bis 5. Jan. 1933: Helvetica.

**Freiburg — Fribourg.** *Kunstsalon Capitol.* — *Salon d'art permanent Capitole.* 1<sup>er</sup> au 24 déc.: Alexandre Blanchet, René Auberjonois, Hermann Haller.

**Neuchâtel.** Galerie Léopold Robert, 10 au 31 décembre: Th. Delachaux, Gustave DuPasquier, Galli, Perret, architecte en Savoie, Otto Wieser, Cernier.

**Solothurn.** *Städt. Konzertsaal.* 22. Dez. 1932 bis 5. Jan. 1933: Ausstellung der Sektion Solothurn G. S. M. B. A., Gäste: M. Lauterburg, V. Surbek, A. Glaus u. A. Locca. Sonderausstellung des schweiz. Werkbundes.

**Zürich.** *Kunsthau.* 17. Nov. bis 4. Jan. 1933: Paul Bodmer, Wilfried Buchman, Karl Hügin, Fred. Stauffer, Aldo Patocchi.

8 Jan. bis 5. Febr. 1933: Norwegische Künstler. — Artistes norvégiens.

**Winterthur.** *Kunstmuseum,* 27. November bis 31. Dezember: Künstlergruppe, Winterthur.

Die Redaktion erhielt eine Mappe mit 12 prächtigen Holzschnitten, « Landschaften ». Format 210 × 280 mm. von Aldo Patocchi in Mendrisio.

Bei diesem schönen Werk ist die wohlgelungene Verteilung von Schwarz und Weiss hervorzuheben. Es bezeugt von gründlichen Kenntnissen der Holzschnitt-Technik und verdient dass darauf hingewiesen wird.

La rédaction a reçu un album de 12 superbes planches gravées sur bois « Paysages », format 210 × 280 mm. d'Aldo Patocchi à Mendrisio.

Cette belle œuvre est caractérisée par une heureuse répartition des noirs et des blancs et par un métier très sûr. Elle mérite d'être signalée.

Wir machen die Künstler auf das Inserat aufmerksam, das auf der letzten Seite des Umschlages erscheint, und welches Material anbietet aus dem Atelier unseres ehemaligen Kollegen Ph. Robert sel.

Nous rendons les artistes attentifs à l'annonce publiée en dernière page de la couverture, offrant du matériel provenant de l'atelier de notre ancien collègue, feu Ph. Robert.